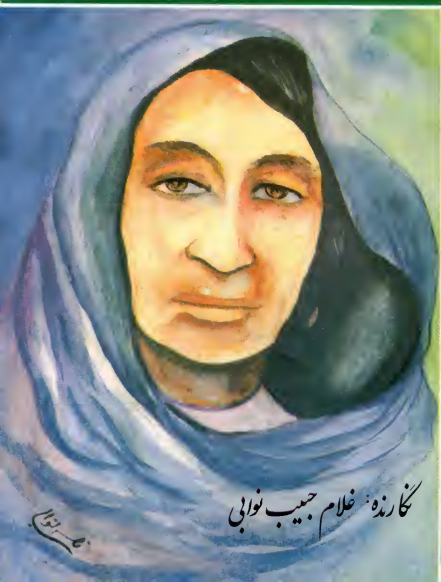


# محبوبہ ہروی

نگارندہ: غلام جمیب نوابی



نگارندہ: غلام جمیب نوابی

عمر نواز

■ معجوبه هروی



## معجوبه هروی



نگارنده : غلام حبیب نوابی

بهار ۱۳۵۱



## محبوبه هروی

تألیف: غلام حبیب نوایی (تیموریان)

مہتمم: محمد مسعود نوایی

طرح روی جلد: ناصر نوایی

چاپ اول: بہار ۱۳۵۶

چاپ دوم: اسد ۱۳۸۲

تیراژ: ۱۰۰۰ جلد

صفحہ آراء: عبدالغفور میرویس

نشر و طبع:

مؤسسہ انتشارات الازھر

دھکی نعلبندی، قصہ خوانی، پوسٹ بکس ۴۶۳

پشاور - پاکستان تیلیفون: ۲۵۶۴۴۱۴-۰۹۱

پوسٹ الیکٹرونیکی: alazharco@hotmail.com

کلیہ حقوق چاپ محفوظ است

## ابراز امتنان

با سپاس بیکران در امر ضرورت چاپ این اثر و تألیفات دیگر نامطبوع پدر بزرگوارم شاد روان استاد غلام حبیب نوابی از محترم عبدالحق «صمیمی» و کارکنان انتشارات الازهر که ما را یاری رسانیده، همچنان با برخورد های صمیمانه و پشتکار مطبوعاتی خود وجیبه انسانی شانرا در پیوند غنای فرهنگی میهن عزیز مان در غربت از میهن ویران از سالهای متمادی دلیرانه و مسئولانه پیش میبرند از خدای بزرگ و بی نیاز موفقیت های مزید و سر بلندی به هر يك ایشان تمنا دارم.

محمد مسعود «نوابی» اسلام آباد

جون ۲۰۰۳

## مرا یاد کنید!

چون به بزم طربش ساغر می نوش کنید  
یاد محبوبه محزونه، نا شاد کنید  
شاید از واقعه فوت من آگاه شود  
بسرتریت من ناله و فریاد کنید



## تقریظ و تبصرهء استاد بشیر

مجموعه دلنشینی که شاغلی غلام حبیب نوابی در باره  
زندگانی و آثار محبوبه هروی فراهم آورده اند. بدقت مطالعه شد.  
مؤلف محترم روش ابتکاری و دلپسندی را در ترتیب این  
مجموعه بکار برده که آنرا از هر حیث خواندنی ساخته است.  
کتاب مزبور قابل طبع و نشر است و اگر چه دانشمندان  
محترمی که قبلاً آنرا مطالعه فرموده اند. در قسمت های مربوطه  
به تعصب همسر محبوبه علامت گذاشته اند که لزوم تجدید نظر را  
می رساند.

بسم الله الرحمن الرحيم

## بلبل هرات یا محبوبه هروی

شعر و شاعری، سخنرانی و سخنوری در هر عصر و، زمان در محیط و ماحول تاثیرات عمیق نموده است، شاعر گاهی دهانش از یاقوت و لعل و دیگر احجار کریمه پر شده است و بعضی اوقات قوت آن خون جگر شده و دهان و دندان شاعر را پر خون ساخته اند و این ماجرا ها در زمانهای گذشته و یا نزدیک بقرن و عصریکه زندگی داریم واقع گردیده است و قدردانی از شاعر بمزاج و مذاق و اعتدال عقلی و فکری صاحب زمان و سلاطین و امرا بوده است هرگاه شاعر مدیحه سرائی کرده است و شاهنامه ها و کار نامه ها ساخته است از شکار و شکارگاه هی حکمرانان و از طرز العمل و از امور جایز و ناجایز حکمداران تعریف و ستایش نموده است شاعر در صدر مجلس ها جا گرفته است و گل سر سبد شده و تحایف گرانبها و لباس های فاخره را بدست آورده است.

تعریف و ستایش شعرا گاهی از روی مجبوریت و نا چاری و

کسب شهرت و معیشت و پیدا کردن نان و نام و پیدا کردن اقتدار در بین اقران و اخوان و هم چشمان صورت گرفته است و بعضی اوقات شاعر و ادیب را مکلف و موظف ساخته اند و وعده های چرب و نرم داده اند اشعار فرمایشی سروده اند تا کار نامه های شان در اوراق زرین تاریخ باقی و یاد گار بماند.

واقعاً که شعرا هر گاه حقایق را اظهار کرده اند مبالغه و غلو نموده اند و داد سخن داده اند کوه را کاد و کاد را کوه ساخته اند گاهی هم واقع شده که شعرا زیر تاثیر نیامده انتقادات مدلل و مفصل کرده در حبس و زندان عمر گران مایه، خود را گذرانیده اند، تاریخ زندگانی بر ماجرای شعرا را فراموش نکرده حفظ و ضبط نموده است. کوری رودکی، شهادت رابعه، حبس سعد سلمان و غیره شعرا را تاریخ فراموش نکرده است.

ما در اینجا از شاعره نام می بریم که در محیط ادب پرور فضیلت گستر هرات پا بعرصه وجود گذاشته در محیط و بیرون از محیط خود از و قدردانی کرده اند با وجودی که از ین شاعره قدر دانی قابل توجه بعمل آمده است با این هم رنجهای زیادی او را شکنجه نموده است طبع حساسش همیشه شاکی بوده غم و اندوه والدین سخت گیری شوهر، دوری و جدائی اقارب او را سخت رنجانیده است با اینهم مشکلات از چند سال باینطرف در بین

نگارنده و او ارتباط معنوی و اختلاط ادبی وجود داشت در بدخشان بودم با او مکاتبه داشتم شرح حال و عکس او ا خواستم نمونه اشعار و شرح احوال خود را با عکس خود بمن فرستاد همه را جمع نمودم نزد من موجود است در سال ۱۳۴۷ دوست دانشمندم الحاج محمد علم غواص آثار برگزیده او را جمع نمود در مزار شریف بودم که يك نسخه آن که تقریباً قند مکرر بود رسید بعد از آن از مرگ آن دختر ادب خبر شدم متاثر گردیدم، درین رساله بعضی آثار و مکتوبات آن موجود است که در دیگر رسایل نیست ارتباط او را با محترمه مخفی بدخشی قایم نمودم آثار محجوبه را به مخفی می رساندم و قتیکه هرات رفتم داستان او را یکی از صاحب‌دلان چنین حکایت کرد:

صفورا: پدرجان مه بسیار اشعاره از یاد کدیم.

پدر: دخترم انسان تا ذخیره علمی و ادبی نداشته باشد مشکل است که شعر گفتن بتواند.

صفورا: اینه دیوان اشعار شاعره معروف غور مستوره پیش رویم می باشد.

پدر: با يك رفیق هم طبع خود صفورا خط خوب می نویسد، دختر خیلی مهذب و با ادب است و من شخصاً متوجه امور تدریسی او هستم.



ابوالفیض: بلی من هم شنیده ام که صفورا يك دختر ذكى است استعداد خوبى دارد اميد است كه روزى يك دختر فاضله بار بيايد.

رفيق ديگر پدرش: برادر جان دختر چيست و تربيت او چيست، شما اينقدر متوجه او نباشد همينكه جوان شد او را بشوهرش تسليم كنيد فقط كوشش شود كه پنج سوره و پنج كتاب و چار كتاب را بخواند از امور دينى و مذهبى آگاه و با خبر شود ديگر چه بكار است.

منشى پدر محجوبه: اشتباه ميكنى رفيق تا وقتيكه توان و قدزت دارم از تربيه و تعليم عالى دخترم غافل نخواهم ماند بسيار دختران گوى سبقت را از پسران ربوده اند شما درين فكر و اندیشه نباشيد.

چند سال بعد صفورا از تعليم و تربيه طوريكه لازم است بر خوردار ميگردد، بعضى اشعار حافظ و سعدى و بيدل را از بر كرده و يگان شعر متقدمين را مى خواند.

صفورا براى اولين بار يك شعر مستوره غورى را استقبال كرده به پدر خود مى خواند.

صفورا: پدر جان شعر مستوره غورى در روح من سخت اثر كرد، گوش كنيد:

ثبت شد عشق تو بر قلبم چنین  
گوئیا گنجی است در این جا دفین  
پدر: بخوان شعر خود را.  
صفورا:

نیست مثلش در همه روی زمین  
بلکه در جنت نباشد حور عین  
پدر: واه واه چقدر عالی، چقدر زیبا، آفرین باین حاضر جوابی  
و باین لطف سخن. قبول خاطر و لطف سخن خدا داد است.  
صفورا: پدر جان شما هم گاه گاهی شعر می سرائید اما به  
کسی اشعار آبدار تان را نمی خوانید و نشان نمی دهید.  
منشی: بچیم من در حسن خط و مشاقی و خطاطی هم  
استعداد کافی دارم، شعر کمتر می سرایم شعر گوئی جگر خونی بار  
می آورد.

صفورا: صفت حسن خط شما را بخاطر دارم که جناب مفتی  
سراج الدین (پدر نامور علامه سلجوقی) بیان کرده است یکی دو  
بیت آن بخاطرم مانده.

بوالقاسم منشی که بود سحر بیان، سبجان زمان  
از حسم خطش محو بماندی ریحان، انگشت گزان  
منشی: بلی لطف کاری دوستان و شاعران عصر مرا تعریف ها

و تشویق می نمایند ورنه بنده آنقدر لیاقت ندارم.

صفورا: خواهش میکنم يك قطعه شعر خود را بخوانید که  
محفوظ شوم.

منشی: چند سطر از اشعار خود را که راجع به یکی از دوستان  
خود سروده بودم به اثر اصرار تو می خوانم تا به تو سر مشق باشد  
که مدح بی جا نکنی، هرگاه مدح کردی از اشخاص درست و  
بافضیلت که به جامه تقوا آراسته باشند بکنی، اینك چند بیت بنده:

اگر چه هستم اندر شعر مایل  
ولی طبعم ندارد فکر قایل  
بهر تقدیر بر حکم تشویق  
شدم تائید خواه از حضرت دل  
چه باشد گر مددگاری نمائی  
نماند خاطر من شغل عاطل  
بگفتا گر ترا فکر چنین است  
نگردی زین نصیحت هیچ غافل  
کنی در شعر اگر مدحت سرائی  
نپردازی بتوصیف اسافل  
زبان مگشای در مدح زیونان  
بيك نان بهر دونان اراذل

درختی کاصل او نبود برومند  
 ز فرعش کی توانی میوه حاصل  
 الا ای صاحب روح مصور  
 ترا زبید فزونی بر امائل  
 دلت بر هر مرادی باد فایز  
 بهر مطلب ضمیرت باد نایل  
 بهر جائیکه باشی باش گلزار  
 ز حق باران رافت بر تو نازل  
 بهر کاریکه آری روی امید  
 ترا الطاف حق باد او سایل

صفورا: پدر جان من کاملاً به رموز شعر شیوای تان پی بردم،  
 کاشکی شعرا از خط و خال بس کنند و باین شیوه شعر بگویند.

منشی: هر شاعر از خود سبک و اسلوب جداگانه دارد بعضی  
 شعرا اشعار بزمی میگویند و بعضی رزمی، اما شعرای خط و خال  
 هم غنیمت اند. در اشعار اگر مبالغه نباشد لطف ندارد آهنگ سازان  
 و مطریان منون و مرهون شعرای خیالی اند فهمیدی دخترم؟

صفورا: پدر جان فهمیدم در کلمات سحر آمیز شما  
 شاعران بزمی و رزمی یاد شده شاعر بزمی کدام شاعر را گویند و  
 رزمی کیست؟

منشی: حافظ و سعدی و واقف و صایب و غیره شعرا همه شعرای بزمی اند که انجمن ها و بزم مطربان را شعر شان گرم و روشن میسازد. شاعر رزمی فردوسی و امثال آن است که داستانهای حماسی و جنگی را بیان میکنند.

صفورا: من از مکتب و حلقهء درس شما بسیار چیزها را آموختم و من هم روزی از خوان ادب شاعران بزرگ برخوردار خواهم شد. حالا خوشه چین این خرمن و ریزه خوار خوان ادیبان هستم تا زنده ام درس خواهم خواند و شعر خواهم گفت.

منشی: دخترم تو در خانه دیگری خواهی رفت، کانون خانواده را گرم خواهی ساخت، آمادگی بگیر از خدا خواهم که شوهر دلخواهی نصیب شود تا درین راه مشوق تو باشد این آرزوی آخرین من است.

صفورا: پدر جان شما چه میفرمائید من نمی خواهم شوهر کنم می ترسم که ازدواج و شوهر داشتن به من رنج آور باشد. مرا به شوهر تشویق مکن بمن موقع بده که به آزادی شعر بگویم. باور کنید شاعره در هرات بود از شوهر خود پنهان شعر میگفت تصادفاً روزی شعر عشقی آن بدست شوهر کوتاه نظرش افتاد او را بجرم اینکه اشعار عشقی را برای چه کسی نوشته است او را فشار داد هر قدر شاعره گفت شعر گوئی يك غریزه فطری است، شاعری منظر

خاصی ندارد، او را تهدید کرد و نامرادش ساخت و از شعر گفتن توبه اش داد. پدر جان من هم می ترسم که این ذوق نفیس من کشته نشود، در آن وقت چه خاک را به سر خواهم کرد.

منشی: هرگاه مطابق ذوقت شوهر یافتی شوهر کن هرگاه نیافتی مخیر هستی. من ترا مجبور نمی سازم مقصد که از طرف من کدام مانعی نیست.

صفورا: سپاس گذارم پدر مهربان و صاحب دلم. حال می توانم که بخاطر جمعی شعر بگویم و مطالعه کنم همین قدر آزادی به من کفایت میکند.

از هر طرف طلب گاران آمدند و او را ناراحت می ساختند، همه را جواب رد میداد، بالاخره بنام میرزا غلام جان يك مرد معروف طلب گار شد صفورا او را پذیرفت و قبول کرد مشروط بر اینکه از شهر هرات او را بیرون نبرد و آزادی او را سلب نسازد یعنی مانع شاعری او نشود، او قبول کرد، اما خلاف انتظار و توقع او را مقید خانه و چادری ساخت بعد از رفع حجاب و فوت شوهرش محبوبه به کمال آزادی اشعار می سرود و به جراید می سپرد و صفحات جراید را از اشعار زیبای خود رنگین می ساخت.

صفورا تخلص محبوبه را انتخاب کرد بعضی اشعارش بنام صفورا و برخی اشعارش بنام محبوبه منتشر گردیده است.

برادر محبوبه در فاریاب زندگی میکرد سخت از دوری او رنج می کشید محبوبه نزد او رفته نمی توانست برادرش عروسی کرد يك قطعه شعر راجع به عروسی آن سرود و برایش فرستاد.

روان شو قاصدا چون باد صرصر  
سلام را رسان نزد برادر  
سلامی همچو ریحان روح پرور  
مشام جان ز بوی او معطر  
سلامی همچو گل های بهاری  
چو آهوی ختن در مشک باری  
پس از عرض سلام و احترامی  
رسان از من بسوی او پیامی  
که گر بررسی مرا از راه رافت  
بحمد الله همه جوریم و صحت  
شنیدستم که گشتی تازه داماد  
ترا از فضل حق شد خانه آباد  
ترا از دور سازم دست بوسی  
مبارك باد ای جان این عروسی  
همیشه طالع فرخنده بادا  
دلت شاد و لب ت پر خنده بادا

محبوبه را به معلمی دعوت کردند مدتی در لیسه مهری به  
 حیث معلم خدمت میکرد، روز معلم در سال اول آموزگاری  
 آن تصادفاً تجلیل گردید به استقبال روز معلم این اشعار شیوا  
 را سرود.

ای معلم بر جهان کن افتخار  
 روزی مسعودت دمید از روزگار  
 ای معلم مظهر لطف الله  
 گمراهان را گشته تو خضر راه  
 ای معلم خازن گنج علوم  
 متنفیض از فیض تو گشته عموم  
 افتخارات این بس است اندر جهان  
 چونکه باشی وارث پیغمبران  
 حق ترا داده است عز و اعتلا  
 باد دایم رتبه ات در ارتقا  
 اختر اوج سعادت هم توئی  
 رهنمای دین و هم ملت توئی  
 هادئی بر جمله اولاد بشر  
 مستعد هستی بدرس ای مستطاب  
 جمله، طلاب از تو کامیباب



دایما بادا مبارک روز تو

در ترقی طالع فیروز تو

محبوبه با وجودیکه از نا ملایمات روزگار سخت متاثر است و مشکلات محیط او را بیقرار و مضطرب ساخته است از نهضت نسوان اظهار و مسرت میکند بعد از اینکه دعوت نامه از موسسه نسوان عنوانی او می رسد خیلی خوش میشود در آنجا با میرمن مستوره شاعره معاصر ملاقات میکند.

مستوره: همشیره ما و شما از هم دور هستیم اما قلباً به شما نزدیکم، دیدن شما مرا به وجد آورده است تو شاعر بزرگی هستی آثار ترا بسیار خوانده ام و من این شعر را در توصیف تو حال سروده ام، اگر منظور شود:

محبوبه تویی شاعره، ملت افغان

بسان سخن سنج و سخنگوی و سخندان

خوش آمدی از شهر هری جانب کابل

روشن شده از دیدن تو چشم عزیزان

بسیار عزیز است وجود تو درین عصر

تو بلبل خوشگوی و این ملک گلستان

الفاظ تو برجسته و مضمون تو شیرین

اشعار تو موزون و گزیده است و در افشان

دلچسپ بود نظم تو چون قند مکرر  
 پر لطف بود بیت تو چون ابروی خویان  
 از حضرت جامی مگرت فیض رسیده  
 اینگونه که شعر تو دهد نشه به مستان  
 وصف تو شیندم کنون شخص تو دیدم  
 حقا که بود مثل تو کم لایق و شایان  
 چشمم به مثال تو ندیده است عقیفه  
 مایل به دلایل توئی و خواندن قرآن  
 اینگونه سعادت نبود قسمت هر کس  
 باید که کنی شکر خداوند تو هر آن  
 خواهد ز خدا عمر تو با عزت و اقبال  
 مستوره دعای تو چنین گفت بپایان

محبوبه: همشیره گرامی کابلی تشکر زره را خورشید ساختی،  
 من اینقدر نیستم، از حسن نظر تان ممنونم بهر حال زنده باشی  
 گلستان ادب بی شما مباد.

مهماندار: محبوبه صاحبه شما به خواندن کدام خواننده  
 علاقه دارید؟

محبوبه: من تمام خوانندگان را دوست دارم ولی در باره ساریان  
 شعری ساخته ام هرگاه ممکن باشد او را از نزدیک به بینم و از نزدیک  
 نغمه سرائی کند بهتر خواهد شد.

مهماندار: خیلی خوب به رادیو افغانستان تیلیفون میکند و ساریان حاضر می شود بعد از تصادف و تعارف و دست بوسی محبوبه این غزل شور انگیز محبوبه را در حضورش می خواند.

ز تیر نازت ای خون ریز قاتل  
دلم در بر طپید چون مرغ بسمل  
ز تاب و تب وجودم در گداز است  
شرر بر خرمنم زد آتش دل  
دلم محبوس زنجیر جنون است  
ز سودای تو ای مشکین سلاسل  
طبییم گر فلاطون زمان است  
ندانم چاره، بیماری دل  
غمی سازد علاج ضعف دل را  
ز گل قند حکیمانم چه حاصل  
مریض هجر مایوس از علاج است  
که سازد چاره، این کار مشکل  
ندارم شربت محبویه جز صبر  
که می نوشم بسان زهر قاتل

ساریان بعد از اینکه خاموش گردید، محبوبه اشک های خود را پاک کرد. يك قطعه شعری که برای ساریان سروده بود برایش تقدیم کرد این شعر مخصوص ساریان است.

## لحن داودی

ساریانا! این زمان دل خسته ام  
 از همه قید علایق رسته ام  
 از کرم لطفی نما و ساز کن  
 لحن داودی خود آغاز کن  
 خوشتر از حسن است آواز حسن  
 کان غذای روح باشد این حظ تن  
 ساریانا! زنده باشی در جهان  
 يك نفس ما را ز بند غم رهان  
 قلب ما را زنده سازد ساز تو  
 قوت روح است این آواز تو  
 بار بد صوت خوشت را بنده است  
 صد یکیسا پیش تو شرمنده است  
 منفعل بلبل شد از الحان تو  
 ای عموم نغمه ها قربان تو  
 ساریان ای ساریان ای ساریان!  
 یکدم از بهر رضای حق بخوان!

ساربان از این شعر محجوبه به هیجان آمده صبح گلشن میوات  
را خواند و همه کف زدند.  
وقتیکه ساربان آرام شد شاغلی حمید اعتمادی را مشکر  
شوقی خوش الحان بخواندن شروع کرد هنگامیکه خواندن آن پایان  
رسید این قطعه شعر را که محجوبه فی البدیهه سروده بود به حمید  
اعتمادی پیشکش کرد قدرت سخن و پایه سخن وری این زن با  
کمال معلوم گردید.

ای گل زیبای گلزار وطن  
ای بهار آرزوهای وطن  
ای گرامی گوهر درج کمال  
ای درخشان اختر برج جمال  
ای حمید ای از تو زیبا شد هنر  
ساختی ما را ز سوزت بهر ور  
شمع محفل طلعت زیبای تست  
فرحت دل صوت جان افزای تست  
مردد را جان میدهد آواز تو  
زهره رقصان میشود از ساز تو

نغمه، تو روح را می پرورد  
 خاطر مجروح را می پرورد  
 صبر و آرام از برما می برد  
 ساز تو غم را ز دلها می برد  
 در زمانه تا بهار است و خزان  
 زنده باشی شاد و خرم در جهان  
 ساختی محبوبه را از لطف شاد  
 خالق عالم نگهبان تو باد!

محبوبه را زنان منور در پغمان دعوت نمودند، وقتی که شاعر  
 پغمان را دید طبع شوریده شاعر بشور آمده چنین شعر پرشوری در  
 باره پغمان زیبا سرود.

خوشا پغمان و باغ دلگشایش  
 مسرت بخش می باشد هوایش  
 نسیم جان فزایش روح پرور  
 جهان را کرده از طیبش معطر  
 چمن های گل از هر سو شگفته است  
 میان سبزه ها آتش نهفته است  
 زمین پنهان شده از سبزه تر  
 تو گوئی فرش شد دیبаш اخضر

تعالی الله عجب باغ و بهار است  
 بدنیا ثانی دار القرار است  
 بهریستان سهی سروی خرامان  
 لبان گل همه شاداب و خندان  
 نوای قمری و صوت عنا دل  
 کدورت برده از خاطر غم از دل  
 بهر سو سروقدی گل عذاری  
 خرامان همچو کبک کوهساری  
 بود از کثرت انهارو اشجار  
 مثال جنت الماوا پدیدار

عمر محبوبه به شعر و شاعری گذشت و این عمر گران مایه  
 را غنیمت شمرد، آوازه شعر و شاعری آن به هر کنج و کنار  
 وطن رسید مکتبی را در کاپل بنام او منسوب و موسوم ساختند  
 يك روز در مکتب (محبوبه)، محبوبه دعوت شد و این چند  
 بیت را نوشت.

مکتب محبوبه را دیدم بسان نوبهار  
 جمله طلاب چون گلها شگفته اندران  
 با مدیره، سر معلم کرد استقبال ما  
 با تکلم های شیرین نطق کردند آنزمان

بعد از آنکه پای محبوبه باز گردید دعوت نامه ها از هر ولایت بنام او میرسید من و جمله از ولایت فاریاب، بالاخره فاریاب رفت.

شعرا اشعار دلچسپی با استقبال آن سرودند و در حضورش خواندند و ماندند اینك يك قطعه شعر را در فاریاب غوث الدین نادمی میخواند و غوغا بر پا میشود.

ای مادر شعر و علم و عرفان  
ای دختر با شکوه افغان  
ای باعث افتخار نسوان  
ای شمع معارف از تو رخشان  
محبوبه شدی بنام مشهور  
شعر تو بهر کجاست منظور  
تقوی و عبادت است کارت  
گردیده خدا همیشه یارت  
گرییر شدی و ناتوانی  
در شعر و ادب بسی جوانی  
در شعر و ادب از تو جان گرفته  
آوازه تو جهان گرفته



در شعر و ادب تو بی نظیری  
هم پایه، نادم و ظهیری  
خوشنود ز تو روان مهری  
هر چند به منزلت سپهری  
ای خواهر مخفی بدخشان  
هم مسلک تو نیست در خراسان  
تا وارد فاریاب گشتی  
سمبول ادب حساب گشتی  
در شعر و ادب شدی سر آمد  
گوید بتو نادمی خوش آمد

محبوبه نظر به دعوت دختران با ادب مکتب ستارده، فاریاب  
به مکتب میرود بعد از حسن استقبال در کتاب معاینه کنید مکتب  
این اشعار قیمتدار را درج کنید.

ای سرو حدیقه، معانی  
ای گلبن باغ زندگانی  
ای اختر اوج عز و عصمت  
ای گوهر درج شرم و عفت  
ای از تو گرفته زیب مکتب  
اوضاع صنوف آن مرتب

ای سر و قد نیکو شمایل  
 رفتیم و غم تو ماند بر دل  
 تا خاک نگریدم در آغوش  
 احسان تو کی کنم فراموش  
 ای نظم نوشتۀ یاد گاری  
 محبوبه ز روی دوستداری

محبوبه وقتی که از فاریاب بجانب هرات رهسپار میشود این  
 اشعار را در وقت وداعیه خود میخواند.

می روم سوی هری با صد شتاب  
 الوداع ای فاضلان فاریاب  
 الوداع ای اخویان مهربان  
 الوداع ای دوستان قدردان  
 الوداع ای عاقلان انجمن  
 الوداع ای نکته دانان وطن  
 گرچه رفتم زین ولایت ناگهان  
 کی فراموشم شود الطاف تان  
 لطف حق بادا نگهدار شما  
 فضل ایزد دایما یار شما

از شما محبوبه دارد التجا

تا فراموشم نسازید از دعا

محبوبه یکشب مستوره غوری را بخواب می بیند  
(مستوره افغان شاعره، معاصر است اما مستوره،  
غوری شاعره دیگری است در عالم رویا مجلسی و  
انجمنی است شعرای مستورات جمع اند رابعه و مخفی کورگانی و  
بدخشی و مستوره در پهلوی یکدیگر قرار دارند محبوبه  
حاضر نیست.

رابعه میگوید که محبوبه چرا در مجلس ما نیست درین وقت  
محبوبه حاضر میشود، مستوره می گوید که محبوبه شاعره،  
پرکار است يك غزل مرا مخمس کرده است.

محبوبه اول سوانح مستوره غوری را در مجلس قرائت میکند:  
بی بی حورالنساء متخلص به مستوره و معروف به  
بی بی سفید پوش بنت سیادت پناه و سعادت آگاه میرسید  
اعظم آغا که سلسله نسب مظهرشان بحضرت سلطان ابراهیم قتال  
میرسد در حدود چار هزار بیت سروده است نام کتاب شان تحفة  
العاشقین است در سن ۴۳ سالگی در سال ۱۳۴۵ قمری مطابق  
۱۳۰۵ شمسی داعی اجل را لبیک گفته است و در کوه زور غور  
مرقدش مشهور است.



رابعه اشاره می کند بخوان مخمس خود را.  
محبوبه مخمس را می خواند:

که آگه سازد از حال من آن سلطان خوبان را  
نگار ما هروی، مشکبو، غارت گر جانرا

بت مه پیکر، لب شکر برگشته مژگان را

برو قاصد ز من بر گوی آن سرو خرامان را

که کی خواهی منور ساخت شام غریبان را؟

سهی سرویکه بر گیسوی غنبر سا گره دارد

به ابرو دایما از ناز و استغنا گره دارد

بکاکل از برای بردن دلها گره دارد

بتی کز نازیر بندد قبا صد جا گره دارد

به بزم خوش کی آرد من صدپاره دامان را

نگشتم هر گز از بزم وصالش خوشدل و خرم

ولی پیوسته ام زاندوده هجرش در غم و ماتم

نه دردم را دوا پیدا نه قلب ریش را مرهم

رود اشکم برون هر چند مژگان را نهم برهم

بلی خاشاک سیل آورده نتوان بست عمان را

بتا از بیغ ابروی تو گشتم بی گنه کشته  
 بخاک و خون چومرغ نیم بسمل گشتم آغشته  
 اگر چه رفته از دستم زسو دای توسر رشته  
 نپندارم گدا-ای نازنین از اشک خون بسته  
 بجای آب پاشم در قدم های تو مر جان را  
 محبوبه که شعر مستوره رامخمس کرده بود خواند حا ضرین  
 مجلس کف زدند. مخفی بدخشی شکایت دوستانه کرد که چند بار  
 ترا در بدخشان دعوت کردم نیامدی، محبوبه معاذیر خود را گفت  
 که سخت گیری شوهر و دشواری راهها مانع شد اینک يك غزل تان  
 که بمن ضمن مکتوب رسیده بود تخمس نموده ام هرگاه اجازت  
 بفرمائید میخوانم. همه بيك آواز بخوانید:

شدم محبوس زلف پر شکن آهسته آهسته  
 بدام آوردم این مشکین رسن آهسته آهسته  
 جمالت می رود ای گلبدن آهسته آهسته  
 خط آمد بر رخت ای سیمتن آهسته آهسته  
 نگشتم در هرات از گردش دور زمان بی غم  
 من و گنج و فراق و گوشهء تنهائی و ماتم  
 گذشت ایام عیش و خوشدلی و شادی هر دم  
 خوشا فصل بهار و قند هار و دوستان باهم

که می‌گشتیم در گرد چمن آهسته آهسته  
چرا ای گل به بزم مدعی چون غنچه بشگفتی  
بنا اهلان هزاران گوهر اسرار راسفتی  
ولیکن راز پنهان را تو از محبوبه نشنفتی  
نبودت گر سر آزر دن مخفی چرا گفتی  
سخن با مدعی در انجمن آهسته آهسته

شعرای حاضر مجلس، به به هزارن آفرین محبوبه باین طبع  
روان و گوهر بار، همه از زیب النساء خواهش کنید که اشعار حور  
النساء و محبوبه مخفی را شنیدیم، رئیس مجلس رابعه بلخی است  
بکمال وقار نشسته میگوید شعر زیب النساء را باید از زبان خودش  
بشنویم و مجلس را عجالاً خاتمه دهیم.  
زیب النساء:

ای ز ابر رحمت خرم گل بسان ها  
گفتگوی حرف عشقت مطلع دیوان ها  
واد واد چه مطلع مقبولی!  
همه می‌گویند مطلع تکرار شود.

موبه موی ما اناالحق گو، ز شوق دار شد  
تشنه خون محبت ظاهر و پنهان ما

العطش گویان بکشتی وفا هر گوشه  
صد هزاران نوح غرق موجه طوفان ما  
گر قبول افتد ز ما در زندگی یکجو نیاز  
چون سلیمان سر نه پیچد دیو از فرمان ما  
قطره اشکی نیاید ره بروی ما دگر  
خون دل چون شد گهر برهر سر مژگان ما  
در شکیبائی چون نی ایدل به آه و ناله ساز  
نیست چون در مان پذیر این درد بیدرمان ما  
گر ز ظلمات هوس بیرون نهم مخفی قدم  
ره نباید خضر سوی چشمه حیوان ما

رابعه: بسیار شعر برجسته و عالی است چون شب به نیمه  
رسیده است مشاعره امشب را خاتمه بدهیم در مجلس آینده مشاعره  
مختلف و مختلط یعنی مرد و زن اشتراك خواهد کرد مجلس خاتمه  
می یابد و صدای الله اکبر از مصلاي هرات بلند می گردد .  
محبوبه از خواب حوش بیدار میشود بعد از اینکه محبوبه نماز را  
ادا میکند دق الباب میشود میگویند قاصدی از کابل رسیده است  
و پاکتی با خود دارد و میخواهد محبوبه را ببیند محبوبه قاصد  
را می خواهد.

محبوبه: از کجا خط آورده اید؟

قاصد: نامه استاد خلیلی را آورده ام.  
محبوبه پاکت را باز کرده نامه را می خواند که منظوم است.

### پیام خلیلی به محبوبه شاعره بلند پایه هرات

باد صبا بر خیز و زما بر سلام  
جانب محبوبه بصد احترام  
گوی به آن شاعرهء سحرکار  
بانوی با فضل فضیلت شعار  
کای ز تو سر سبزی باغ سخن  
روشنی چشم و چراغ سخن  
دختر با فضل نظامی توئی  
خواهر فرزانهء جامی توئی  
در عرب آن کار که سبحان نمود  
شعر تو در خاطر من آن نمود  
بادء صافی که خیامش کشید  
طبع تو امروز بجامش کشید  
گرچه سخن تازد ز پروین شده  
صاف و برازنده و شیرین شده



ليك بود فكرت تو پخته تر  
 صاف تر و زنده تر و شسته تر  
 طرح نوین در سخن انگيختی  
 طرح سخن نوع نوین ريختی  
 زاده ز كلك گهر افشان ترا  
 جای سخن مهر درخشان ترا  
 قدر تو در صحنهء خاك هرات  
 جای گرفته به صف امهات  
 خواهر من حیف ازان نور پاك  
 گر نشود بهر وطن تابناك  
 نالهء جانسوز وطن گوش كن  
 هر چه بجز اوست فراموش كن  
 ذكر گل و نغمهء بلبل بس است  
 قصهء رامشگری گل بس است  
 یاد شب و قصهء مهتاب بس  
 ذكر صراحی و می ناب بس  
 طبع تو باید كه مسیحا شود  
 مرده دلان از دمت احیا شود  
 چشم گشا بین به چه حال اندریم

با چه اسف با چه ملال اندریم  
 بین که چسان مسئله مشکل شده  
 پای مراد همه در گل شده  
 خیز علم کن قلم پاک را  
 زنده کن آن روح طربناک را  
 رشته ز گیسوی پریشان بگیر  
 سوزن خود از سر مژگان بگیر  
 پاره شده جامه مردان بدوز  
 چاک شد جیب دلیران بدوز  
 بهر وطن بیرق جنگی بساز  
 پرده مدر پرده، ننگی بساز  
 گیر قلم از کف گویندگان  
 خامه گزاران و سراینندگان  
 نغمه، نوراه نو آغاز کن  
 بهر وطن فصل دگر آغاز کن  
 شیون بلبل به گلستان گزار  
 جام می ناب به مستان گزار  
 سروچمن را به چمن بازده  
 وصف سمن را به سمن بازده

ماو کمان چټانه ابروېس است  
 بسته بسر رشته گیسو بس است  
 جابگهء توسه هرات عزیز  
 منزل و ماوای ذوات عزیز  
 مدفن مردان گرامی است او  
 مظهر اسرار الهی است او  
 هرگل سرخی که درین کوهسار  
 سرکشد از جنبش باد بهار  
 شرح دهد دوده چنگیز را  
 دوده آن فاتح خونریز را  
 بود هرات تو در آن رستخیز  
 موی کنان مویه کنان اشکریز  
 مسجد او محفل میخوارگان  
 گلشن او مسلخ خونخوارگان  
 پاس نکردند بقرآن پاک  
 پاره کنان ریخته بر روی خاک  
 تیغ بر خسار عزیزان زدند  
 رخنه به آئین بزرگان زدند

پای بریدند ز سرو روان  
 شاخ شکستند ز نسل جوان  
 رحم نه بر تیرگی حال ما  
 شرم نه از گریه اطفال ما  
 شام لب طفل پر از شیر بود  
 صبح گهان طعمه شمشیر بود  
 تیغ بروی فضلا آختند  
 مدرسه ها بتکده ها ساختند  
 آتشی از جهل بر افروختند  
 دفتر طومار ادب سوختند  
 دوره چنگیز چوپایان رسید  
 نوبت این کار باخوان رسید  
 ختم جهان با نی تیمور شد  
 چشم جهان بین زمان کور شد  
 گشت وطن دستخوش انقلاب\*  
 دیده بیدار دلان شد بخواب  
 تفرقه در وحدت افغان فتاد

\* سالهای پیش کلمه انقلاب بصورت نادرست بمعنی شورش و اغتشاش بکار میرفت. (مولف)

سلسله بر گردن شیران فتاد  
 فرصت آن گشت که همسایگان  
 پنجه فشارند با افغانیان  
 سنگ به مینای مروت زدند  
 رخنه بدیوار محبت زدند  
 توب به بستند بخاک مهمان  
 لوح شکستند ز قبر یلان  
 خواهر من حرف درازی گرفت  
 خامهء من نغمه طرازی گرفت  
 به که کشم روی سخن سوی تو  
 سوی تو و طبع ملک خوی تو  
 جامعه باشد ز دو تن سر بلند  
 مرد نظامی و زن هوشنمند  
 مرد نظامی بکشد تیغ تیر  
 بر رخ اعدادی وطن در ستیز  
 لیک زنان خدمت فردا کنند  
 اتیهء جامعه زیبا کنند  
 نخل خردمند ببار آورند

---

نسل قوی دست بکار آورند  
دست زنان است که تا صحبدم  
رشته، گهواره کشند دمبدم  
مرد اگر دفع ز شر میکند  
این دگر ابقای بشر میکند  
زن چو بود با هنر و عالیه  
بچه، با هوش کند تربیه  
الفرض ای دختر دانای قوم  
خواهر فرزانه، یکتای قوم  
فکرت تو شمع شب افروز باد  
شام غم ما ز دلت روز باد  
طبعم اگر تند عنانی نمود  
گر قلمم بال فشانی نمود  
منکه ندانم فعلا تن فعل  
می شوم از شعر روان منفعل

و قتیکه محبوبه اشعار آبدار و تابدار خلیلی را خواند شور و  
غلغله در قلب آن پدیدار گشت قاصد را گفت چه وقت روانه، کابل  
هستی؟ گفت فردا.

محبوبه: فردا بیا جواب آقای خلیلی را بگیر.

محبوبه چنین نوشت:

ایکه در اقلیم سخن سروری  
 راه ز صورت سوی معنی بری  
 انوری از شعر خوشت شد خجل  
 میر عماد از قلمت منفعل  
 هست سخن گوهر و تو گوهری  
 در سخن را تو چون می پروری  
 شاعر افغان توئی کنون بدهر  
 خلق ز فضل و هنرت برده بهر  
 در هری با فرقه اهل قلم  
 معرفت و دوستیت هست هم  
 لیک زناساز گاری بخت نژند  
 لشکر غم کرده مرا شهر بند  
 جان ز علایق شده در اضطراب  
 دل ز عوا یق شده در انقلاب  
 تیره شد بخت ز جور زمان  
 خاطر م آشفته چو زلف بتان

محبوبه تمام مشکلات زندگی و از ینکه در انجمن ادبا و مردان  
 راه ندارد و یک سلسله معضلات زنانرا که از نعمت سواد و آزادی

محروم اند همه را با ترس و لرز نوشت که شوهرش مطلع نشود و آنرا بکابل به آقای خلیلی فرستاد.

محبوبه با میر عبدالعلی شایق هروی و الحاج محمد ابراهیم خلیل و شیرین سخن هراتی و مخفی بدخشی و این جانب نیز مکاتبه و مراسله داشت بالاخره در سال ۱۳۴۵ در هرات فوت شد و بکمال ادب و احترام در گازرگاه شریف بخاک سپرده شد و انجمن نسوان و شعرای زمان را از فقدان خود سوگوار و سیاه پوش گردانید.

شیرین سخن هراتی شاعر هم شهر و معاصر محبوبه چون با هم ندیده بودند اشعار او را خوانده بود این قصیده را شیرین سخن نوشته برای او محرمانه فرستاد.

هزاران آفرین بر طبع شکر بار محبوبه  
بحیرت رفته ام از دفتر اشعار محبوبه  
زهی دولت بچشم پاک در کاشانه ادراک  
میسر گر شود روزی مرا دیدار محبوبه  
بنازم آستان محفل ناسوت را هر دم  
که بو عشق آید از درو دیوار محبوبه  
ز لطف شعر موزون عارفان را کرده ، مجنون  
رموز عشق و سر مستی همه گفتار محبوبه



ندارد هیچ جا ناز عشق پاك در كس بلك  
چرا در پرده باشد آن گل رخسار محبوبه  
ز خاك و آب و دام و دانه پای مرغ دل هردم  
گرفتارم كند طرد طرار محبوبه  
به صحرای محبت هر زمان ترك سمن صورت  
هراتی را مكن چون لاله خونین بار محبوبه

همینکه این شعر هراتی شیرین سخن شاعر شیوای هرات به  
شاعره پرده نشین که از طرف شوهر آزادی نداشت و به زحمت شعر  
می گفت و خیلی دچار مشکلات بود و به انجمن ادبی رفته نمی  
توانست این شعر جوابیه را نوشت و بیک نوع مرموز و مخفیانه به  
شیرین سخن رسانید.

زهی لطف کلامت صیقل زنگار محبوبه  
بیان روشنت رونق فزای کار محبوبه  
ز بس گوهر فشانی کرده از نظم چون پروین  
رساندی بر ثریا پایه مقدار محبوبه  
بود شهر هری کان خردمندان و دانایان  
چه باشد نزدشان اشعار ناهموار محبوبه  
ندارم عشق گر دارم مرا فخر است از پاك  
معاذ الله زناپاکی که باشد عار محبوبه

نه سوی کس نظر دارد ، نه کس سوبش گذر دارد  
 صبارانیست راهی بر درو دیوار محبوبه  
 نباشد غیر شرح دوری و مهجوری  
 اگر صدره بخوانی دفتر اشعار محبوبه  
 چو گل بودم بباغستان، چو سرو آزاده در بستان  
 بقید خواری افتادم از ادبار محبوبه  
 چو آن شمعی که می سوزد عبث در محفل اعمی  
 تلف شد حمله علم و عقل و کاروبار محبوبه

محبوبه ز قید و اسارت و مشکلات نسوان نهایت دل تنگ  
 بود تا وقتی که شاغلی محمد داود در عهد صدارت خود بکمال  
 شهامت زنان را از قید اسارت نجات داد در آن وقت اولین بار  
 محبوبه از مشکوی خود بکابل و فاریاب رفت هرگاه برای این زن  
 پر استعداد و پرکار و شاعره خوش قریحت موقع و آزادی کافی داده  
 میشد شما میدانید که بصد ها رسایل و آثار از آن باقی می ماند  
 محبوبه بیکی از دوستان ادب پرور خود ضمن شکایت چنین درد  
 دل میکند:

«من عاجزه بواسطهء عذر ستر و سختگیری شوهر کسب  
 کمالات خود را از نزد دانشوران وطن تکمیل کرده نمی توانم بهترین  
 معلم و ادیب بعد از فوت پدر بزرگوارم مقالات و جراید و مجلات

وطن بود که بمن میرسید، خودم در شهر کهنه بسرائی میباشم که از شهر مذکور کهنه تر است نشمین دارم، مثل محبوسی که بکلی از عالم بی خبر باشد با آنهم برای بیداری قوم براد تجدد خصوصاً طبقهء نسوان میکوشم، می شنوادم می، سرایم تا خدا بمنزل مقصود برساند.»

محبوبه نامه به مخفی بدخشی فرستاده بود و مخفی آنرا به من نشان داد خلص مطلب آن این است:

همشیرهء گرامی مخفی! نامه ات با يك غزل پرسوزت رسیده بود نهایت خوش وقت شدم که جور و زنده هستی و آزاد زندگی میکنی در قید و بست شوهر نیستی چقدر خوش بخت می باشی که شوهر نداری من خیلی رنج میکشم که چرا در يك محیط روشن و تابناك سلسله بر پا و زنجیر بگردن دارم، بارها از طرف انجمن ادبی هرات و کابل دعوت شده ام اجازه نداشتم که به نزد برادران ادیب و خطیب بروم و از مجالس شان استفاده کنم شما ازین شعر من بخوبی فهمیده می توانید که در چه حالم.

... هم قفس شد حیف حیف

... و آهو هم نفس شد حیف حیف

دامن گل در کف خاری فتاد

انگبین قوت ... شد حیف حیف

گلبنی کز ناله بشگفتی بباغ  
 هم نشین خار و خس شد حیف حیف  
 از هوس خود را بچاه انداختم  
 رهن را هم هوس شد حیف حیف  
 آنکه بودی بیکسان را غمگسار  
 بیکس و بیداد رس شد حیف حیف  
 کشتی مقصد نیامد در کنار  
 چشم من رودارس شد حیف حیف  
 پیش نادان قیمت در یتیم  
 کمتر از ماش و عدس شد حیف حیف

همشیره با فضیلت! یکروز برادرم مرا چنین طعنه داد و به من  
 نطعه نوشت.

چو ربودی زیرك ای مرغ سخنگو  
 چگونه هم قفس گشتی ...  
 فتادی از دو پا در دام ...  
 به عقل خویش کردی تکیه از بس  
 رود گردون بفرمان مقبلای را  
 که سازد تکیه بر ذات مقدس  
 توکل نر بود اندیشه ماده  
 توزین زیبا مثل نشنیدی از کس

بود بی همدلی فردوس دوزخ

بود بیروی یوسف خلد محبس

خواهر محترم و مهربان!

درین روز ها مکتوبی یکی از اقارب ما رسیده و نوشته است که عاقبت محمود ما شاغلی محمد داود آزادی نسوان را روی کار کرده است و هم تذکر داده است که بنام این جانب و بنام شما هم دعوت نامه ها از طرف موسسه نسوان میرسد و مایقین کامل داریم که آخرین روز های تیره بختی را سپری می کنیم باوجودیکه ما و شما در طبقه علیای نسوان یعنی در سطح بالای تنویر و ارشاد زندگی داریم باین حالت زیست می کنیم بدا به حال طبقه پایان و محروم نسوان که با چه مشکلات مشغول و گریبانند ازینکه نجات بخشای طبقه محروم یعنی شاغلی محمد داود در عهد صدارت خود با وجود موانع و مشکلات زیاد دست باین کار زده و ما و شما را از زنجیر کنیزی خلاص میکند آزادی می بخشد در آن وقت ما و شما بکمال آزادی در انجمن ادبی شامل و آثار خود را بهر مطبوعات روان کرده می توانیم و طبقه نسوان کشور باید ممنون و مریهون احسان بانیان نهضت باشند درین وقت که من این نامه را به شما انشاء میکنم سخت می ترسم که مکتوب من بدست اغیار نیفتد باوجودیکه در يك خانواده شریف و علمی بوجود آمده ام و

شریفانه زندگی می کنم مکتوبات و اثار من تعقیب می شود بهر حال امیدوارم که دامن شب سیه سپیداست.

مکرر اینکه با شعرای گرامی وطن مشاعره کردم شاید شنیده باشی آقای خلیلی و بعضی شعرای نامور دیگر با من مشاعره دارند و این شعر بازی و مکتوب نویسی باین می ماند که يك محبوس سیاسی مکتوب بنویسد و شما تصور کنید که يك زندانی بی گناه عصر جدید و قرن آزادی عالم بشریت با چه مشکلات مشقت و گریبان است از حقوق حقه خود محروم است شما در کود پایه ها ، دروادی های وطن بروید حیات پرادبار زنان را ملاحظه کنید زنان اسیر اند اسارت پر حقارت هنوز هم داوام دارد خوب سخن بسیار است برای اینکه طبع خوش تان ملول و مکرر نشود اينك يك جواب دیگر يکه به استاد خلیلی نوشته ام بخوانید خواهش میکنم با من مکاتبه کنید شعر تسکین دهنده آلام است.

باد صبا ساز ازاین جا سفر  
جانب دربار خلیلی گذر  
بر بصد آداب سلام مرا  
از پی آن گوی پیام مرا  
کای به نسب عالی و صافی گهر  
وی به حسب سرور اهل هنر

روشنی دیدهء دانشوران  
 مرکز پرکار سخن پروران  
 فخر زمان اختر اوج کمال  
 نادره گو شاعر جا دو خیال  
 کز نئی کلکت گهر افشاند  
 نیست گهر بل شکر افشاند  
 داد سخن دادهء الحق چنین  
 کز فلکت گفت ملک آفرین  
 نظم به شعرتو چه سازم طرف  
 پیش گهر قدر ندارد خرف  
 شعر که به قافیه سنجان برم  
 گل به چمن زیره بکرمان برم  
 حاصل ازین منزل ناپایدار  
 نام نکوهست و سخن یاد گار  
 نیست جهان گزاران را وفا  
 هست همه فانی و باقی فنا  
 ملک سلیمان و سکند چه شد  
 کی بکجا رفت و سنجر چه شد  
 رفت ازین دار چونو شیروان  
 نام نکوهست از و در جهان

نی به جهان شوکت چنگیز ماند  
 نام بد از کافر خونریز ماند  
 تا که جهان بوده چنین بوده است  
 گاه چنان گاه چنین بوده است  
 عهد شکن را شکند روزگار  
 باک ازین عهد شکستن مدار  
 عاقبت هر مشکلی آسان شود  
 مرد نباید که هراسان شود  
 شیر دلانیکه غزا کرده اند  
 جان سپر تیر بلا کرده اند  
 مرد که در جنگ دلاور بود  
 تیغ برش باده و ساغر بود  
 چون بکشد خنجر کین از نیام  
 درع کند جامه شمشیر و جام  
 زیب زنان غازه گلگون بود  
 غازه مردان جهان خون بود  
 خون یلان است گلستان شان  
 تیغ و سنان لاله و ریحان شان



یا به ظفر یا به فلك بر نهد  
 یا بسر نام نكو سر دهد  
 یارب از امداد بزرگان پاك  
 دور شود فتنه ازین آب و خاك  
 من كه درین پرده نوامیكنم  
 نی ز پی جود و عطا می كنم  
 دست تهی باشدم و چشم پر  
 دیدهء من است پر از لعل و در  
 راجی و طامع نیم از هیچكس  
 هست امیدم بخداوند و بس  
 بلکه چو محبوبه سمك تا سماك  
 هست امیدش بخداوند پاك

همشیره قدردانم !

چون شما شرح حال مفصل مرا خواسته اید خواستم كه يك گوشه زندگی خود را بطور مشرح بنویسم. مکتوبات زیادی بمن از کابل و فاریاب و بلخ میرسد یکی از شعرای کابلی كه شما هم او را می شناسید حبیب نوابی است عكس مرا خواسته است من ازین حسن نظر او كه باین شاعر گوشه نشین دارد خوش شدم اما او ایجابات فامیلی و مشكلات زندگی مرا خبر ندارد كه تا حال گوشه

چادر مرا کسی در بیرون ندیده است عکس من آیا ممکن است چندین بار فضلالی هرات نزد من آمدند حتی از پشت پرده و در پرده با آنها هم سخن شده نتوانستم آیا عکاسی نزد من آمده می تواند و یا من نزد عکاسی رفته می توانم مگر عوض زبان گیسو و سرم بریده شود.

همشیره شاعرم!

آیا در بدخشان همین طور شرایط نا مساعد است همین طور بازن معامله میشود؟

چقدر ناراحتم که چرا شاعر شده ام و باز چرا همسر يك مرد خود خواه و خود بین و متعصب شده ام، یكروز بمن گفت بلبل و طوطی و مینا در قفس خوب ناله ها را موزون میسازند اگر تو هوائی و صحرائی و شهری می شدی شعر خوب گفته نمیتوانستی می خواست که در محبس مرا تسلی دهد.

هر وقت که تخت صفر و تفرجگاه های هرات یادم می آید من میدانم و خدا میداند، زندان نسبت باین خانه که در آن زندگی دارم خیلی شرافت دارد، در زندان اقلأً چند نفر با هم یکجا می باشند در زندان بجرئت حرف زده می توانند باوجودیکه کس و کوی که دارم بیکس هستم، بجرئت صحبت کرده نمی توانم، بجرئت حرکت کرده نمی توانم، شب ها را بحسرت و عسرت و جگر خونی تیر میکنم باز

هم خوشم اگر زبان ندارم همین قلم مایه تسلی دل ناشاد من است  
مکتوب خود را با تأثر خاتمه میدهم.

(معجوبه ناتوان)

جواب مخفی بدخشی:

خواهر ادبیه آزاده مشریم معجوبه هراتی!

تا حال چند نامه تانرا گرفته ام اسعار مودون و سوزان تانرا  
مکرر خوانده ام ازاینکه تا حال در فید و اسارت بسر می بری  
خبر نداشتم خوب شد که از حال و احوالت پوره خبر شدم اگر چه  
در فیض آباد و بعضی نواحی آن عین شرایط است زنهار که  
بدعوت می روند روز حرکت نمی کنند شبانه یکی بجای دیگری  
میروند، من خودم بارها که در منازل بعضی اقارب خود بغرض  
فاتحه گیری و عروسی و ختنه سوری و جای سبزی و بیمار پرسی که  
میروم ذریعه اسب دو نفر محافظ محرم خود شبانه منزل میزنم و  
شبانه عودت میکنم.

قره قوزی از فیض آباد و آبادیها دور افتاده است لیکن باندازه  
شما مقید نمی باشم، از زیر برقع شهر و بازار را دیده ام آن هم در  
شب همین قسم ایجابات و شرایط سنگین بالای زنان حکم  
فرماست.

از نهضت نسوان یاد کردی که در عصر شاغلی محمد داود

روی کار شده است، منم این بشارت و اشارت را شنیده ام بمن هم رقعۀ خبری رسیده است اما معذرت خواسته ام زیرا پای دردم مریض و جای بجای نشستن مرا به فشار خون گرفتار کرده است طاقت و توان رفتن جای دور را ندارم ازینکه زنان از پرتو الطاف یکمرد ترقیخواه ما آزاد می شوند نهایت خوشوقتم اگر ما و شما بزنندان مردان و عصر و زمانه گذشتانیدیم جوانی را به پیروی رسانیدیم گذشته گذشت اکنون بعد از چهل سال انتظار دختران و خواهران ما از نعمت آزادی برخوردار میشوند.

به بخشید که حوصله گفتارم نیست امید و انتظار دارم که بعد از رفتن و آمدن کابل خاطرات خود را بمن بنویسی و بفرستی خدا حافظ تان محبوبه شیرین سخن.

### خواهر هردم شهیدت مخفی

محبوبه هر وقت که شعر عشقی می سرود در خانه محاکمه می شد و رنج می کشید، یکبار این شعر آن که از رادیو شنیده شد از نزدش خط گرفتند که دیگر شعر عاشقانه نگوید اگر شعر میگوید، اشعار آن باید کاملاً صوفیانه باشد.

یارب آن شوخ دل آزار شد آزارش ده  
همچو من دیده گریان و دل افکارش ده  
گریه تلخ مرا بیند و خندد شیرین  
عیش او تلخ کن و دیده خونبارش ده

بلکه واقف شود از واقعه دل شدگان  
 صبر کم خاطر محزون و غم بسیارش ده  
 چون مرا کرد گرفتار بلای اغیار  
 دورش از یار کن و صحبت اغیارش ده  
 تاشود با خبر از حال جگر سوختگان  
 چشم گریان دل بریان تن بیمارش ده  
 سوخت جان و دل مجروح مرا از آتش غم  
 به مکافات عمل جای تو در نارش ده  
 مست از بادهء خواب است همه شب تا روز  
 همچو محبوبه شبی دیده بیدارش ده

هر وقت که محبوبه شعر میگفت خیال میکرد که از نوک  
 انگشت آن جای اشك و رنگ خون می چکد با شرایط خیلی ناگوار  
 اشعار آبدار می سرود.

## خلیل و محبوبه:

### پیام ابراهیم خلیل

از تو می خواهم ای نسیم سحر  
 که چو تو نیست پیک پاک نظر  
 تاروی در حضور محبوبه  
 با نوی نامی ادب پرور  
 آنکه او را ز عصمت و عفت  
 داده اند از ازل بسر چادر  
 آنکه از فضل و دانش و ادب است  
 در سراپاش زینت و زیور  
 آنکه در پیش صافی طبعش  
 شد نهان در صدف ز شرم گهر  
 آنکه با حسن شعرش از عمری است  
 عشق دارم چو تشنهء با کوثر  
 برسانی چنان سلام خلیل  
 کز برادر بجانب خواهر

پس بگوئی که چارده سال است  
 کز سخن پروران نام آور  
 شعر شان را بخامه، خود شان  
 کرده ام جمع در یکی دفتر  
 نیست موزون که از تو هم اثری  
 با چنین طبع صاف و تازده و تر  
 نبود جمع اندران مجمع  
 نبود حاضر اندران محضر  
 زان جهت در نخست روز ورود  
 بدیار هرات خوش منظر  
 خدمت آن ادیبه این مقصد  
 شرح دادم بشوق سر تاسر  
 گر شود نایل از بهار قبول  
 گلشن آرزو برنگ اثر  
 می برم زین حدیقه آن اوراق  
 همچو گلدسته ارمغان سفر  
 ورنگردد قبول طبع لطیف  
 زحمت افزائی شوم دیگر

## جواب محبوبه

ای صبا شوروانه چرن صرصر  
 سوی آن ادیب دانششور  
 آنکه امیر سواد اعظم خط  
 اختر اوج علم و فضل و هنر  
 آنکه در پیش شعر شیرینش  
 از حیا آب می شود شکر  
 آن خلیلی کز آتش طبعش  
 گل معنی شگفته تازه و تر  
 آنکه حسن خطش بدیده و دل  
 روشنی میدهد چو کحل بصر  
 کن سلام و پیام من تقدیم  
 نزد آن مجمع کمال و هنر  
 که مرا سرفراز بنمودی  
 پانهاد به کلبهء احقر



قطعهء نظم و نثر دلکش خود  
 دادهء ار مغان از سرفر  
 بس تشکر کنم ازین تحفه  
 که مرا به بود ز عقد گهر  
 این خزف ریزه ها فرستادم  
 نزد تو ای محیط پر گوهر  
 شاید از لطف خود کنی اصلاح  
 ورنه از شرم بر نیارم سر  
 چون مرا شاد کردی از الطاف  
 باد لطف خدا ترا یاور

\* \* \*

پدر معجوبه مرحوم منشی حاجی ابوالقاسم ولد عصمت الله  
 خان جمشیدی تعلیمات ابتدائی را نزد دانشمند فاضل میرزا محمد  
 اقبال حکمران شیرغان آموخته بود بعد بمولد خود کشك هرات عودت  
 نمود و بیست سوار که در آن وقت به او تعلق گرفت در زمان امیر  
 عبدالرحمن خان بحیث منشی عسکری همراه مرحوم جنرال غوث  
 الدین خان مقرر شد و مدت سی سال باوی این وظیفه را صادقانه  
 اجرا نمود بعد از وفات جنرال مذکور در زمان حکمرانی عبدالرحیم  
 خان بارکزی سر منشی حکومتی و محلی میمنه مقرر گردد وی در

سال ۱۳۰۱ شمسی بخواهش مرحوم شجاع الدوله وزیر امنیه و نایب الحکومه وقت هرات از میمنه به هرات باز گشت و در همین سال به عمر ۸۲ سالگی در هرات از جهان درگذشت و در گازر گاه شریف مدفون گردید.

منشی ابوالقاسم در انشاء و حسن خط لیاقت و مهارت بسزا داشت خط شکسته خفی را بسیار عالی می نوشت منشی علی رضا خان فاریابی و مرزا محمد یحیی نادم و مرزا محمد صالح و مرزا محمد امین قیصاری از شاگردان او بودند. محبوبه بنت ابوالقاسم است محبوبه خودش نوشته است که صبح روز جمعه اول برج جدی ۱۲۸۵ شمسی در بادغیس کشک هرات تولد شده است، مادرش ماه خانم اصلاً از بادغیس است زن نجیب و بافضیلت بوده این مادر و پدر گرامی و لایق دختر خود را صفورا نام گذاشتند صفورا از آوان صباوت بحسن تربیت و تعلیم وی همت گمشتاند صفورا علوم فقه اسلامی نیز معلوماتی حاصل کرد باثر استعداد طبیعی و قریحه ادبی دختر منور و دانشور بار آمد محبوبه خانواده، خود را چنین بیان میکند.

جد و آبیم که ... بسوده اند  
زم و آنجا نامداران بسوده اند

چون بمیل خویش ... کرده اند  
 ... هرات و در خراسان بوده اند  
 در زمان شاه افضل خان امیر نامدار  
 حکمران ، لغمان ، و کارکنان بوده اند  
 مرزا عصمت که جدا مجد ما بوده است  
 روز حرب و جنگ چون سام نریمان بوده اند  
 چونکه وقت پیری آمد گوشهء عزلت گرفت  
 دایم اندر ذکر و فکر حی سبحان بوده اند  
 شاه محمد مرزا عم کرام من دبیر  
 در مزار اندر جوار شاه مردان بوده اند  
 این عمم با سپه سالار چرخى روز و شب  
 وقت رزم و جنگ اندر کافرستان بوده اند  
 با سراج الملت و الدین به هندوستان چورفت  
 چند وقت آنجا بحکم شاه دوران بوده اند  
 وقت عودت داعی حق را اجابت گفت و رفت  
 اقربا از رحلت او زار و گریان بوده اند  
 حضرت مولای من ! استاد من یعنی پدر  
 در سپهر فضل چون خورشید تا بان بوده اند

نام پاك شان ابوالقاسم بنام مصطفی  
پیشوا و مقتدای خویش و اقرا ن بوده اند  
در فصاحت در بلاغت بی نظیر عصر خود  
بلکه در علم فصاحت رشك سبحان بوده اند

\* \* \*

چند قطعه شعر شور انگیز محبوبه:

### لب جان پرور

دل من محبوس زلف کار کیست  
تنم مجروح زخم خنجر کیست  
بناز و غمزه دل تاراج کردن  
شعار نرگس غارتگر کیست  
دو صد ملك دل از يك عشوه بگرفت  
چنین شاهی بگو در کشور کیست  
قرارو صبر داده غم گرفته  
دل دیوانه ام سودا گر کیست  
منم دیوانه و دل داده او  
ندانم این پریرو دلبر کیست

همه قلب محبان را شکسته  
سواری این چنین در لشکر کیست  
رخش شمع کدامین جمع گشته  
مسیحای لبش جان پرور کیست  
دلم معجوبه گم شد دوش از کف  
نیم آگه که اکنون دربر کیست؟

\* \* \*

### استغنائی شاعر

اگر ماه سماکردی نخواهم دیدن رویت  
و گرمشك خطا گردی غمی سازم دگر بویت  
اگر نامت شکر گردد نگیرم دزد دهان نامت  
و گر کویت ارم گردد نگردم داخل کویت  
ندارم آرزوی دیدن حسن و جمالت را  
اگر خود گل شود یا شمع یا خورشید و مه رویت  
اگر آهوست یا نرگس اگر بادام و ر  
نیارم در نظر دیگر خیال چشم جادویت

رمیده مرغ دل از تو نگردد هیچ گه رمت  
 اگر سنبل اگر زنجیر اگر دام است گیسویت  
 اگر بایع شوی من مشتری یکجو نمی گیرم  
 اگر مشک ختن یا نافه گردد خال هندویت  
 ز تو چون سرو آزادم به چشم بید مجنون است  
 اگر طوبی و گر شمشاد باشد قد دلجویت  
 اگر محبوبه روزی در مسجد گزار آرم  
 نیارم سجده گر محراب باشد طاق ابرویت

محبوبه مرحومه با جناب میر عبدالعلی شایق هروی که یکی  
 از فضلا و فقها و ادبای معروف هرات است هم ارتباط و اختلاط  
 ادبی و معنوی داشت و شایق صاحب هم در باره خصوصیت و  
 شخصیت ادبی محبوبه شعری سروده است.

### پیام میر عبدالعلی شایق به محبوبه:

طاقتم نیست ازین بیش ترا ی باد صبا  
 پایت ار نیست روان شو بسرای باد صبا  
 سوی محبوبه بحرمت گذاری باد صبا  
 از منش عرض سلامی ببر ای باد صبا

گوی کای گوهر بحر شرف و شان وطن  
 ای سخنگوی و سخن سنج و سخندان وطن  
 صورت پردگی و سیرت زیبا داری  
 در سخن جلوه، صد شاهد معنی داری  
 هر چه اسباب نکونی است مهیا داری  
 و آنچه خویان همه دارند تو تنها داری  
 ای قوی عهد بهر موی تو پیوند سخن  
 زاده، طبع گهر زای تو فرزند سخن  
 گرچه خلقت شده در زمره نسوان هستی  
 گرچه در برده ز چشم همه پنهای نستی  
 جلوه گر در افق عالم عرفانستی  
 شیر زن مرد صفت دختر افغانستی  
 بحر علم و ادب ای گوهر یکتای وطن  
 باتوی با شرف ای خواهر اینای وطن  
 ما که در انجمن علم و ادب جا داریم  
 بزم و صحبت همه با مردم دانا داریم  
 در نگارش همه اسباب مهیا داریم  
 رشعی از لجه، فکر تو تمنا داریم  
 نیست کس را چو تو در بزم زنان طبع سلیم  
 عالم و صحبت بی علم غذایی است الیم

نیست با علم وادب محرم بزم تو کسی  
 پاس عصت نگذارد که برائی نفسی  
 چشم حسن تو ندیده است بجز خار و خسی  
 با چنان حال چنین شعر غریب است بسی  
 زاده با شرف فطرت آزاد است این  
 بی تکلف اثر طبع خدا داد است این

\* \* \*

وصف تذکیر نیفزاید بر نور قمر  
 قدر خورشید ز تابش نگرده کمتر  
 بی تفاوت بود از شیر ژبان ماده و نر  
 قدر انسان نبود جز ادب و علم و هنر  
 اندرین قدر زن و مرد بشر یکسانند  
 شرط انسانیت است این وهم آنانند

\* \* \*

فخرت این بس که کمال و هنری هست ترا  
 سوی خورشید معارف نظری هست ترا  
 در زنان از ادب و علم سری هست ترا  
 گر فلک با تو ستیزد گله اظهار مکن  
 شکر اقبال کن و شکوه ز ادبار مکن



نزد اقوام جهان اهل قلم محترم است  
عامل نهضت هر قوم صریح قلم است  
همه جا پیش قلم قامت شمشیر خم است  
گر درین ره ز قلم کار نگیری ستم است

\* \* \*

خدمت قوم وطن فرض بود بر هر فرد  
حق این فرض بهر نوع ادا باید کرد  
گرد قیقانه نه سنجیم رهء سود و زیان  
گر پی خدمت اسلام نه بندیم میان  
گر به اصلاح نواقص نگشائیم زیان  
گر بد نیانگزاریم ز خود نام و نشان  
هیچ فرقی نکند بود و نبود من و تو  
چه تفاوت ز عدم تا به وجود من و تو

\* \* \*

جانب مملکت خویش نظر باید کرد  
امتیاز طرق نفع و ضرر باید کرد

وقت پند است کنون فرصت خاموشی نیست  
خدمت قوم سزاوار فراموشی نیست

\* \* \*

تابکی بی خبر از وضع جهان باید بود  
چند محتاج متاع دیگران باید بود  
زین سبب مجتنب از خواب گران باید بود  
جانب منزل مقصود روان باید بود  
به وطن مرتبه پست نمی باید داد  
تن به اقوام ز بردست نمی باید داد  
مسلمین این همه بی علم و سوادند چرا  
فاقد اسلحه جنگ و جهادند چرا  
همه در کوشش و مایای بدامان تا کی  
رو سوی خوابگاه و پشت بمیدان تا کی

\* \* \*

کرد آئینی ضلالت چو به آفاق ظهور  
عالمی گشت ازین پرده غفلت کروکور  
گشت شهرت همه را راهزن عقل و شعور  
چشم ما بود ز خورشید دیانت پر نور

بسکه دایم ازین چاه ظلام افتادیم  
قهقری رفته و از آنسوی زیام افتادیم

\* \* \*

آن یکی تفرقه در عالم اسلام افکند  
روی انوار یقین پردهء اوهام افکند  
خلق را در ردهء ز سر انجام افکند  
هر چه بی علم و خرد بود در بن دام افکند  
وان یکی صرف نظر کرد از اسباب حیات  
بست بر چهرهء ما از همه سوبات حیات  
اعتدال است و عدالت طرق شرع مبین  
سوی افراط مرو جانب تفریط مبین  
هم توکل کن و هم کوشش و هم عزم متین  
گر هدایت طلبی راه هدایتست جز این  
خط مشی ما شرع مبین است امروز  
عزم ما در ردهء آمال متین است امروز  
رخ نمود است کنون طالع مسعود وطن  
سنگشی هست بهر کار پی سود وطن

میرود رو به بهی حالت موجود وطن  
 غفلت ماست همین مانع بهبود وطن  
 چندی از خواب گران صرف نظر باید کرد  
 کوشش و سعی پی علم و هنر باید کرد  
 تا همه اهل وطن به گریبان نکنیم

\* \* \*

کار دگر نیست زبان باز کنم  
 سر کنم شکوه و گوش دگران باز کنم  
 تو هم از راه ادب خدمت اخوان میکن  
 خدمت قوم و وطن از ره عرفان میکن  
 قیمت علم به افراد نمایان مکن  
 تا که تاثیر کند نالهء سوزان مکن  
 تو هم ای خواهر بافضل درین رشته در  
 باش در پرده باصلاح وطن نغمه سرا  
 تا ابد لطف خداوند مددگار تو باد  
 پرده عز و شرف مطلع انوار تو باد  
 عالمی بهر در از طبع گهربار تو باد  
 هر ستایش که بدهر است سزاوار تو باد

مرد و زن چون تو و شایق چشد از خوان ادب  
خلوه و انجمن ملك شود كان ادب

\* \* \*

### پیام محبوبه به میر عبدالعلی شایق

بایت ای پیک صبا نیست به قید زنجیر  
چند در بردن این نامه نمائی تاخیر  
شد ز بسیاری تاخیر تو جانم دلگیر  
زود بر خیر و روان شو سوی درگاه مدیر  
بصد آداب ز من عرض سلامش برسان  
گوی کای اختر برج شرف و عزو شان  
گوهر بحر کمال و خرد و علم و هنر  
گوش عالم شده از نظم تو پر لولوی تر  
از نی کلك فشانندی بجهان شهد و شکر

زده بر صفحهء نسرین رقم از عنبر تر  
 شد زرنگینی اشعار تو کاغذ گلشن  
 وز سواد قلمت دیده دانش روشن  
 تازه از شعر تررت گشته گلستان سخن  
 نظم و انشای محبت نمک خوان سخن  
 رونق انجمن و زینت دیوان سخن  
 مرکز دایرهء نغمه سرایان سخن  
 آنقدر ریختی از نوک قلم در ثمین  
 که عطارد بفلك کرده ترا صد تحسین  
 چمن انجمن از طبع تو رشك گلزار  
 بسکه گلها معانیت شکفته چو بهار  
 برده ز آئینه دل صیقل پندت ز نگار  
 کرده ملت ز گران خوابی غفلت بیدار  
 معنی و فضل بسی شعر تر الایق هست  
 گوش جان حلقه کند پند ترا شایق هست  
 هر کرا نکبت وادبار و شقاوت باشد  
 عادتش کاهلی و جهل و کسالت باشد  
 هر کجا محنت و خواری و مذلت باشد

همه از شومی نادانی و غفلت باشد  
 به که از جهل و کسالت همه بیزار شویم  
 از گران خوابی و غفلت همه بیدار شویم  
 بیش از بن غافل و بیکار شاید بودن  
 در گلستان جهان خار شاید بودن  
 همرهء نکبت و ادبار شاید بودن  
 هدف طعنهء اغیارن شاید بودن  
 سنگ را سعی کنی لعل و گهر میگردد  
 مس با کسیر خرد نقره و زر میگردد  
 باش محبوبه به خمش زانکه سخن گشت کثیر  
 تا نگیرد سخت مورث تصدیع مدیر  
 گر ز من خورده آمد ز کرم عیب مگیر  
 هم باصلاح ز افکار خودت کن تدبیر  
 بحر طبع زلالی سخن مشحون باد  
 عزت و رتبه و اقبال تو روز افزون باد



نقل مضمون لوحه سنگ محبوبه هروی:

هو الغفور الرحیم

آرامگاه سخنور نامی و شاعر توانای هرات صفورا (محبوبه)

معلمه لیسه مهری بنت منشی ابوالقاسم که به عمر هفتاد و چار سالگی روز سه شنبه اول عید اضحی سال ۱۳۸۶ هجری قمری ۳۰ حوت ۱۳۴۵ شمسی از جهان رحلت نمود، مادهء تاریخ فوت او (محبوبه روز عید از دارفنا برفت).

همچنین در دو جانب شرقی و غربی صندوق مرمرین موصوفه شعر آتی حك گردیده است.

قالب تهی نمود مگر پیکر هرات  
یا در گذشته شاعر اشهر هرات  
محبوبه آفتاب ادب ماد معرفت  
محبوبه آن سخنور دانشور هرات  
کی زاده است مادر گیتی به مثل او  
در سر زمین علم و هنر پرور هرات  
آمرزش از خدای جهان میکند طلب  
مشعوف صبح و شام باین اختر هرات

\* \* \*





**استاد غلام حبیب نوابی تیموریان** فرزند غلام حیدر خان تیموری در سال ۱۳۰۰ ش در قریه نواب کوت ولسوالی کوهدامن ولایت کابل متولد گردیده است.

**تحصیلات:** در لیسه عالی سرای خواجه و دارالمعلمین خواجه ملا به پایه اکمال رسانیده است.

وظایف: چندی بحیث معلم و بعد به مطبوعات رونهاده و بالترتیب محرر و سرمحرر روزنامه اصلاح، عضو نشرات داخلی، عضو انجمن تاریخ، محرر و معاون مجله ژوندون محرر روزنامه هیواد، معاون و کفیل جریده اتحاد بغلان، معاون و کفیل جریده ولس، مؤسس و مدیر جریده آیین، معاون و مدیر روزنامه بدخشان، مدیر مجله پشتون زغ، مدیر نشرات رادیو افغانستان، مدیر راپورتهای روزنامه انیس و مدیر طبع کتب،

عضو و بعد مدیر دایرت المعارف آریانا، مؤسس و مدیر جریده دیوه جوزجان، رئیس افتخاری سره میاشت جوزجان، مدیر جریده دهکده، مدیر مجله برید مخابرات، مدیر روزنامه بیدار ولایت بلخ، مدیر فولکور و ادبیات محلی، آمر عمومی اوقاف ولایت بلخ، آمر عمومی اوقاف ولایت هرات.

**آثار مطبوع:** کوکجه، نوابی و پسرلی، علامه سلجوقی، ملنگ جان، لعل بدخشان، حکیم انوری، آهنگهای محلی، دوشاعر همطبع، حکیم مزده و حبیب نوابی، گلپز، گل های خیال، منزل خرقة، سائنگ، دیوان مخفی بدخشی، زن، مخفی بدخشی، ترانه های بیلتن، شاعره گنم یونان، رابعه بلخی، عایشه دورانی، سلطان رضیه، منجوبه هروی، گوهر شاد ستاره تابناک عصر تیموریان، افسانه گله، مهستی، کودک از نظر بزرگان.

**آثار نامطبوع:** کابل کهن، سیاهیکه سفید می سفت، ثمرقند، یازده سال در روسیه، ام معصومه، خدیجه جوزجانی، فاطمه بلخی، تاج نسوان، گدسته از گلشن بابری، ناصر خسرو، صدای صلح، شیخان شورانگیز، تاثیر زبان دانی بر سخندانی، گنج درویش انصاری (رح)، هجویات آثار علمی، امیر علی شیر نوای، در بلخ، مزارات اکثریت شخصیت های علمی و عرفانی افغانستان، سوانح اهل تصوف با اشعار شان، حیات باقی (رساله درباره یک عالم کوهدامنی مؤلف یوسف و زلیخا)، مراد مرید در مورد بزرگان بلخ و جوزجان، صحف ابراهیم و موسی با شجره و شرح حال پیر پتان حاجی محمد سعید لاهوری (رح)، درود درویش انصاری (رح)، گلشن توحید، شیخ سعدالدین انصاری (رح) (گلچین معانی)، حضرت محی الدین چشتی (رح)، ایشان صاحب اسئالف، نوبهار بلخ و ... میباشند.

مولف، مدون و مرتب و مصحح و گردآورنده و ناشر چندین کتاب و رسایل و داستان های سجه و لقه وطنی و محلی، نویسنده و شاعر صدها مقالات اجتماعی، ادبی، انتقادی و انتباهی، به زبان دری و پشتو تحقیقات درباره لهجه های ملی و محلی و جامع ضرب المثل ها چهار بیته ها، لندی ها و غیره موضوعات حیاتی.

**مسافرتها:** عربستان سعودی، هندوستان و کشورهای آسیای میانه.

**مدال و جوایز:** مدال از اطلاعات و کلتور، جایزه ادبی از مطبوعات افغانی، جایزه ادبی عربستان سعودی، جایزه ادبی از رادیو قاهره، جایزه ادبی از رادیو تاشکند، جایزه ادبی از رادیو دوشنبه، جایزه ادبی از رادیو هند.



**مؤسسه انتشارات الازهر**

کانون طبع، نشر و تکثیر هر نوع کتابهای علمی، ادبی و عرفانی

آدرس: دهکی نعلبندی، قصه خوانی، پست بکس ۴۶۳ پشاور - پاکستان

E-mail: alazharco@hotmail.com

Tele: +92-91-2564414